

20 января 2021 года

EM/2021/03

**Уведомление: Обзор проекта глав второго порядка и проекта резюме для директивных органов первого порядка в рамках подготовки доклада об оценке природных ценностей и благ объявляется открытым!**

Уважаемые члены МПБЭУ, наблюдатели и другие заинтересованные стороны!

Ссылаясь на уведомление [EM/2020/37](#) (от 4 декабря 2020 года), я с удовлетворением объявляю о начале проведения внешнего обзора проекта глав второго порядка и проекта резюме для директивных органов первого порядка в рамках подготовки доклада об оценке природных ценностей и благ (<https://ipbes.net/values-assessment/sod>).

Для проведения указанного внешнего обзора глав отводится период с **20 января по 19 марта 2021 года**. Проект резюме для директивных органов будет представлен через несколько дней.

Данный второй внешний обзор адресуется правительствам и заинтересованным квалифицированным экспертам, включая ученых, лиц, ответственных за принятие решений, специалистов-практиков и других носителей знаний. В целях обеспечения высочайшего качества научных исследований и политической актуальности оценки Многодисциплинарная группа экспертов стремится к максимально широкому участию экспертов из всех соответствующих дисциплин и сфер деятельности. Для обеспечения последовательности и преемственности с первым внешним обзором направлять свои комментарии предлагается, в частности, тем, кто принимал участие в проведении первого обзора.

Если вы хотите участвовать в проведении настоящего внешнего обзора в качестве эксперта-рецензента, выполните следующие действия:

- 1) Зарегистрируйтесь в качестве пользователя на веб-сайте МПБЭУ (<https://ipbes.net/user/register>), если вы еще это не сделали.
- 2) Подайте заявку на получение статуса эксперта-рецензента в отношении отдельных глав или резюме для директивных органов в рамках подготовки доклада об оценке природных ценностей и благ на веб-сайте <https://ipbes.net/registration/values-assessment/sod> (данное действие будет доступно только при условии первоначального входа в систему в качестве пользователя веб-сайта МПБЭУ).

Сразу после регистрации вы получите электронное письмо, предоставляющее вам конфиденциальный доступ к материалам, и вам будет предложено отправить свои комментарии на английском языке с использованием шаблона, который размещен на той же веб-странице.

В дополнение к регистрации в качестве рецензентов национальным координаторам предлагается, используя ту же регистрационную форму, зарегистрироваться для участия в совещании по диалогу с национальными координаторами, которое будет проведено в сетевом режиме 11 февраля 2021 года. Национальным координаторам также предлагается направить настоящее приглашение небольшому числу представителей правительственных ведомств и экспертов, которые затем также зарегистрируются посредством использования той же формы.

Всем заинтересованным сторонам предлагается зарегистрироваться для участия в интерактивном веб-семинаре для заинтересованных сторон по проекту второго порядка, ориентировочно запланированного на 1 марта 2021 года, воспользовавшись той же ссылкой, которая приведена выше.

Еще раз благодарю вас за ваше участие и помощь в повышении эффективности оценок МПБЭУ посредством проведения данного внешнего обзора.



**Д-р Энн Ларигодери** | Исполнительный секретарь  
Межправительственная платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ)